

# Contents

List of Figures and Music Examples	vii
List of Tables	ix
Notes on Contributors	xi
Acknowledgements	xv
Introduction: Migrations and Transformations <i>Roberta Montemorra Marvin</i>	1
1 Venice: Cradle of (Operatic) Convention <i>Ellen Rosand</i>	7
2 ‘Je vous répondrez au troisième couplet’: Eighteenth-Century <i>opéra comique</i> and the Demands of Speech <i>Downing A. Thomas</i>	21
3 From the Comédie-Française to the Opéra: Figaro at the Crossroads <i>Tili Boon Cuillé</i>	41
4 Ideological Noises: Opera Criticism in Early Eighteenth-Century France <i>Charles Dill</i>	65
5 Transformations on Stage Only: Anfossi’s <i>Circe</i> in Weimar <i>Waltraud Maierhofer</i>	85
6 Roman Republicanism and Operatic Heroines in Napoleonic Italy: Tarchi’s <i>La congiura pisoniana</i> and Cimarosa’s <i>Gli Orazi e i Curiazi</i> <i>Robert C. Ketterer</i>	99
7 Ghostly Voices: ‘Gothic Opera’ and the Failure of Gounod’s <i>La Nonne sanglante</i> <i>Anne Williams</i>	125

8	Mozart Productions and the Emergence of <i>Werktreue</i> at London's Italian Opera House, 1780–1830 <i>Rachel Cowgill</i>	145
9	The Mirror of Art and Scenes of Recognition: Wagner and Mann <i>Grace Kehler</i>	187
10	Burlesques, Barriers, Borders, and Boundaries <i>Roberta Montemorra Marvin</i>	205
11	Local Color: The Representation of Race in <i>Carmen</i> and <i>Carmen Jones</i> <i>Robert L.A. Clark</i>	217
12	Operatic School for Scandal <i>David J. Levin</i>	241
13	Why (What? How? If?) Opera Studies? <i>Herbert Lindenberger</i>	253
	Epilog <i>Downing A. Thomas</i>	265
	Index	269